



Rada
Európskej únie

V Bruseli 14. septembra 2023
(OR. en)

11633/23

LIMITE

CORLX 705
CFSP/PESC 1022
CSDP/PSDC 543
EPF AM 88
COPS 380
POLMIL 192
EUMC 321
CSC 348

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu beninských ozbrojených síl

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/...

Z ...

**o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja
na podporu beninských ozbrojených síl**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 41 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509¹ sa zriadil Európsky mierový nástroj (EPF), prostredníctvom ktorého členské štáty financujú činnosti Únie v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky s cieľom zachovávať mier, predchádzať konfliktom a posilňovať medzinárodnú bezpečnosť v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. c) zmluvy. Podľa článku 1 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2021/509 sa má EPF používať predovšetkým na financovanie opatrení pomoci, ako sú činnosti zamerané na posilnenie kapacít tretích štátov a regionálnych a medzinárodných organizácií týkajúcich sa vojenských a obranných záležitostí.
- (2) Severné regióny pobrežných krajín Guinejského zálivu, a to Ghana, Pobrežie Slonoviny, Benin a Togo v dôsledku krízy, ktorá postihuje centrálny Sahel, čelia čoraz horším bezpečnostným podmienkam.
- (3) Vzhľadom na čoraz horšie bezpečnostné prostredie v regióne je dôležité posilniť beninské obranné a bezpečnostné sily s cieľom umožniť a podporiť stabilizačné úsilie v Benine. V tejto súvislosti a s plným vedomím potreby integrovanej reakcie je kľúčovou prioritou Únie, aby sa v Benine zaručil dlhodobý mier a bezpečnosť.

¹ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/509 z 22. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528 (Ú. v. EÚ L 102, 24.3.2021, s. 14).

- (4) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku dostal 3. júla 2023 od Beninu žiadosť, aby Únia pomohla beninským ozbrojeným silám. Požadovaná pomoc sa týka obstarávania kľúčového vybavenia na posilnenie operatívnej spôsobilosti beninských vojenských jednotiek nasadených na severe Beninu v rámci operácie Mirador na boj proti nešťatným ozbrojeným skupinám, a potláčanie a obmedzovanie príležitostí týchto skupín páchať teroristické útoky.
- (5) Opatrenia pomoci sa majú vykonávať so zreteľom na zásady a požiadavky stanovené v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, predovšetkým v súlade so spoločnou pozíciou Rady 2008/944/SZBP¹ a v súlade s pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF.
- (6) Rada opätovne potvrdzuje, že v súlade s Chartou Organizácie Spojených národov, Všeobecnou deklaráciou ľudských práv a medzinárodným právom, najmä medzinárodným právom v oblasti ľudských práv a medzinárodným humanitárnym právom, je odhodlaná chrániť, presadzovať a naplňovať ľudské práva, základné slobody a demokratické zásady a posilňovať právny štát a dobrú správu vecí verejných,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99).

Článok 1

Zriadenie, ciele, rozsah pôsobnosti a trvanie

1. Týmto sa zriaďuje opatrenie pomoci v prospech Beninu (ďalej len „prijímateľ“), ktoré sa bude financovať v rámci Európskeho mierového nástroja (EPF) (ďalej len „opatrenie pomoci“).
2. Cieľom opatrenia pomoci je posilniť spôsobilosť beninských ozbrojených síl chrániť územnú celistvosť a zvrchovanosť Beninu a jeho civilného obyvateľstva pred vnútornou a vonkajšou agresiou a prispieť k mieru a stabilite v regióne.
3. Na dosiahnutie cieľa stanoveného v odseku 2 sa z opatrenia pomoci financuje toto vybavenie, ktoré nie je určené na použitie smrtiacej sily:
 - a) jedno lietadlo na spravodajské, sledovacie a prieskumné účely;
 - b) bezpilotné letecké systémy na spravodajské, sledovacie a prieskumné účely.
4. Trvanie opatrenia pomoci je 30 mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia.

Článok 2
Finančné opatrenia

1. Referenčná suma určená na pokrytie výdavkov spojených s opatrením pomoci je 11 750 000 EUR.
2. Všetky výdavky sa spravujú v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF.
3. Výdavky spojené s vykonávaním opatrenia pomoci sú oprávnené odo dňa prijatia tohto rozhodnutia.

Článok 3
Dojednania s prijímateľom

1. Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“) uzavrie s prijímateľom potrebné dojednania s cieľom zabezpečiť, aby prijímateľ ako podmienku poskytnutia podpory v rámci opatrenia pomoci dodržiaval požiadavky a podmienky stanovené týmto rozhodnutím.

2. Dojednania uvedené v odseku 1 zahŕňajú ustanovenia, ktorými sa prijímateľovi ukladá povinnosť zabezpečiť:
- a) že jednotky beninských ozbrojených síl nasadené v rámci operácie Mirador a podporované v rámci tohto opatrenia pomoci budú dodržiavať príslušné medzinárodné právo, najmä medzinárodné právo v oblasti ľudských práv a medzinárodné humanitárne právo;
 - b) že sa materiálne prostriedky poskytnuté v rámci tohto opatrenia pomoci budú využívať riadne, efektívne a na účely, na ktoré boli poskytnuté;
 - c) že sa bude vykonávať dostatočná údržba materiálnych prostriedkov poskytnutých v rámci tohto opatrenia pomoci, aby sa zabezpečila ich použiteľnosť a prevádzková dostupnosť počas celého ich životného cyklu;
 - d) že sa materiálne prostriedky poskytnuté v rámci opatrenia pomoci nestratia ani neprevedú bez súhlasu výboru nástroja zriadeného podľa rozhodnutia (SZBP) 2021/509 (ďalej len „výbor nástroja“) na osoby alebo subjekty iné ako osoby a subjekty určené v uvedených dojednaniach, a to ani na konci životného cyklu.
3. Dojednania uvedené v odseku 1 zahŕňajú ustanovenia o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatrenia pomoci v prípade, že sa zistí, že prijímateľ porušuje povinnosti stanovené v odseku 2.

Článok 4
Vykonávanie

1. Vysoký predstaviteľ je zodpovedný za zabezpečenie vykonávania tohto rozhodnutia v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509, pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF a s integrovaným metodickým rámcom na posudzovanie a určovanie potrebných opatrení a kontrol v súvislosti s opatreniami pomoci v rámci EPF.
2. Vybavenie uvedené v článku 1 ods. 3 poskytuje *Défense Conseil International* (DCI Group).

Článok 5
Monitorovanie, kontrola a hodnotenie

1. Dodržiavanie povinností stanovených v článku 3 zo strany prijímateľa monitoruje vysoký predstaviteľ. Prostredníctvom tohto monitorovania sa buduje povedomie o kontexte a rizikách porušovania povinností stanovených v súlade s článkom 3 a prispieva sa k predchádzaniu takýmto porušeniam vrátane porušovania medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva zo strany jednotiek beninských ozbrojených síl nasadených v rámci operácie Mirador.

2. Kontrola po dodaní vybavenia sa uskutočňuje takto:
- a) overenie dodania, pričom osvedčenia o dodaní podpisuje koncový používateľ pri prevode vlastníctva;
 - b) podávanie správ, v rámci ktorého prijímateľ každoročne podáva správu o činnostiach, pri ktorých sa použilo vybavenie poskytnuté v rámci opatrenia pomoci, a o inventúre určených položiek, až pokým Politický a bezpečnostný výbor (PBV) takéto podávanie správ neuzná za nepotrebné;
 - c) kontroly na mieste, pričom prijímateľ poskytne vysokému predstaviteľovi na požiadanie prístup na účely vykonania kontroly na mieste.
3. Vysoký predstaviteľ vykoná po ukončení opatrenia pomoci záverečné hodnotenie s cieľom posúdiť, či opatrenie pomoci prispelo k dosiahnutiu cieľov uvedených v článku 1 ods. 2.

Článok 6
Podávanie správ

Vysoký predstaviteľ podáva počas obdobia vykonávania PBV polročné správy o vykonávaní opatrenia pomoci v súlade s článkom 63 rozhodnutia (SZBP) 2021/509. Správca opatrení pomoci pravidelne informuje výbor nástroja o plnení rozpočtu na strane príjmov a výdavkov v súlade s článkom 38 uvedeného rozhodnutia, a to aj poskytovaním informácií o zapojených dodávateľoch a subdodávateľoch.

Článok 7
Pozastavenie a ukončenie

1. PBV môže rozhodnúť o úplnom alebo čiastočnom pozastavení vykonávania opatrenia pomoci v súlade s článkom 64 rozhodnutia (SZBP) 2021/509.
2. PBV môže Rade odporučiť aj ukončenie opatrenia pomoci.

Článok 8
Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda/predsedička


